

Adult Bnei Mitzvah Class 5781

Rabbi Steven Morgen, Congregation Beth Yeshurun

SESSION 3 – BLESSINGS BEFORE AND AFTER THE SHEMA

1. **Franz Rosenzweig: Creation, Revelation, Redemption. God is all of these: God is One.**
2. **What does “Barukh” Mean? Can we “bless” God?**
3. **First Blessing Before the Shema – Creation: Evening and Morning**

A. Evening version – Ma’ariv Aravim (brings on the evening)

- 1) Shorter than the morning blessing – want to get home, more time in morning. Morning blessing has more ornate poetic interpolations.
- 2) God experienced in Creation (Nature)
 - sunset (or sunrise) over the ocean
 - starry night, full moon, constellations

B. Morning version: Yotzer Or (Creator of Light)

1) Isaiah 45:7

⁷I form light and create darkness,
I make weal and create woe—
I the LORD do all these things.

יֹוצֵר אוֹר וּבוֹרֵא חֹשֶׁךְ
עֹשֶׂה שְׁלוֹם וּבוֹרֵא רָע
אֲנִי יְהוָה עֹשֶׂה כָּל-אֵלֶּה: ס

2) Psalms 104:24

²⁴How many are the things You have made, O LORD; You have made them all with wisdom; the earth is full of Your creations.

3) Jeremiah 10:10

¹⁰But the LORD is truly God: He is a living God, The everlasting King.

4) Deuteronomy 10:17

¹⁷For the LORD your God is *d*-God supreme and Lord supreme, *-d* **the great, the mighty, and the awesome God**, ... [*d-d* Lit. “*the God of gods and the Lord of lords.*”]

הָאֵל הַגָּדֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא

5) Isaiah 6:3

³And one would call to the other,
“Holy, holy, holy!
The LORD of Hosts!
His presence fills all the earth!”

וַיִּקְרָא זֶה אֶל-זֶה וַיֹּאמֶר
קְדוֹשׁ | קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ
יְהוָה צְבָאוֹת
מְלֵא כָּל-הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ:

6) Ezekiel 3:13

¹²Then a spirit carried me away, and behind me I heard a **great roaring sound**: “**Blessed is the Presence of the LORD in His place,**”

7) Psalm 136:7

⁷**Who made the great lights, His steadfast love is eternal**

- 8) God experienced in Creation (Nature)
 - tropical island (Paradise)
 - Grand Canyon, Yosemite, Alaskan glaciers

- Sunrise – *City of Angels* (with Nicolas Cage) – even the angels are singing God’s praises

9) Notice that right before “seal” of the blessing, changes the meaning of symbol of light. Not light of creation, but light of (ultimate) redemption (New Light to shine on Zion ... = Messianic Era).

4. **Second Blessing Before the Shema – “Revelation” (Observing the commandments and reward and punishment for observance or lack of observance)**

- Evening Version: **Ahavat Olam** (Everlasting Love) – Morning Version: **Ahavah Rabbah** (Great Love)
- God loves us so much He gave us laws to follow. (Like a parent teaching a child) Cf. Paul – Law vs. Love.
- God teaches us right from wrong. The “voice in your head.” We “hear God’s voice” when we study Torah. **Dialog**, not a one way street. We are also partners in “Revelation” and therefore partners in discovering God’s will for us – the “law.” This is the precious gift God has given us: the “Jewish Telescope.”
- Morning version (again!) includes prayer to return to our homeland – now sung to tune of Hatikvah in some congregations

5. **First Blessing After Shema – “Redemption”: Truth of God’s promise to Israelites epitomized by rescue at Red Sea, Israelites sing a song in response**

- Evening Version: ***Emet V’emunah*** (True and Faithful) – Morning Version: ***Emet V’yatziv*** (True and Established)
- Morning Biblical References:**

1) **Isaiah 44:6**

⁶I am the first and I am the last, And there is no god but Me.

2) **Isaiah 47:4**

⁴Our Redeemer—LORD of Hosts is His name— Is the Holy One of Israel.

- God experienced in our lives.
 - The hospital bed
 - Challenges of life – the comfort in times of loss, the strength and courage to face adversity.
 - Paradigm for this aspect of God’s presence (in the Jewish world) is the freedom from the Egyptian army – the final stage of freedom from slavery and tyranny.
 - As in the Passover Haggadah – “in every generation we face adversity” and God is there for us.

4. **Second Blessing After Shema (Evening Only) – Prayer for God’s Protection**

- Hashkivenu* – Cause us to lie down in peace and waken us again to life
- Particular prayer because night time is scary. Going to sleep – will we wake up?

EVENING SERVICE - BLESSINGS BEFORE SHEMA

Congregation, then Reader:

Barukh Adonai ha-m'vorakh l'olam va-ed.

Praised be the Lord, Source of blessing, throughout all time.

In the first berakhah before K'riat Sh'ma, we praise God for His gift of Creation

Praised are You, Lord our God, King of the universe whose word brings the evening dusk. You open the gates of dawn with wisdom, change the day's divisions with understanding, set the succession of seasons and arrange the stars in the sky according to Your will. You create day and night, rolling light away from darkness and darkness away from light. Eternal God, Your rule shall embrace us forever. Praised are You, Lord, for each evening's dusk.

In the second berakhah before K'riat Sh'ma, we praise God for His gift of Torah, sign of His love

With constancy You have loved Your people Israel, teaching us Torah and mitzvot, statutes and laws. Therefore, Lord our God, when we lie down to sleep and when we rise, we shall think of Your laws and speak of them, rejoicing in Your Torah and mitzvot always. For they are our life and length of days; we will meditate on them day and night. Never take away Your love from us. Praised are You, Lord who loves His people Israel.

Reader:

בָּרַכְנוּ אֶת-יְהוָה הַמְבַרֵךְ.

Congregation, then Reader:

בָּרוּךְ יְהוָה הַמְבַרֵךְ לְעוֹלָם וָעַד.

In the first berakhah before K'riat Sh'ma, we praise God for His gift of Creation

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מִלְךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בָּרַכְנוּ מַעֲרִיב עַרְבִים, בְּחֻמְקָה פִּוְחָהּ שְׁעָרִים, וּבְתִבְנוֹתָ מִשְׁגָּה עֲתִים וּמִתְלִיף אֶת-הַזְּמוֹנוֹת, וּמַסְדֵּר אֶת-הַפְּנוּקִים בְּמִשְׁמֹרֶתוֹתֵיהֶם בְּרִקְיַע פְּרָצוּנוֹ. בּוֹרֵא יוֹם וְלַיְלָה, גּוֹלֵל אוֹר מִפְּנֵי הַשֶּׁשׁ וְרוֹשֵׁף מִפְּנֵי אוֹר, וּמַעֲבִיר יוֹם וּמְבַרֵּא לַיְלָה, וּמְבַדִּיל בֵּין יוֹם וּבֵין לַיְלָה, יְהוָה צְבָאוֹת שְׁמוֹ. □ אֵל חַי וְקַיִם, תָּמִיד וְקָלָה עֲלֵינוּ לְעוֹלָם וָעַד. בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַמַּעֲרִיב עַרְבִים.

In the second berakhah before K'riat Sh'ma, we praise God for His gift of Torah, sign of His love

אַהֲבַת עוֹלָם בֵּית יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ אֶהְבֵּךְ. חוֹרָה וּמַעֲוֹת, חֻקִּים וּמִשְׁפָּטִים אוֹתָנוּ לְמִדָּת. עַל כֵּן יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּשִׁבְנוּ וּבְקוּמָנוּ נִשְׂחָה בְּחֻקֶיךָ, וְנִשְׁמַח בְּדִבְרֵי תוֹרָתְךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ לְעוֹלָם וָעַד. כִּי חַם חֵינֵינוּ וְאִרְךָ יָמֵינוּ וּבְהֵם נְהַגָּה יוֹמָם וְלַיְלָה. □ וְאַהֲבָתְךָ אֵל תָּסִיר מִמָּנוּ לְעוֹלָמִים. בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אוֹהֵב עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

EVENING SERVICE - BLESSINGS AFTER SHEMA

In the first berachah after K'riat Sh'ma, we praise God alone as eternal Redeemer of the people Israel

We affirm the truth that He is our God, that there is no other, and that we are His people Israel. He redeems us from the power of kings, delivers us from the hand of all tyrants. He brings judgment upon our oppressors, retribution upon all our mortal enemies. He performs wonders beyond understanding, marvels beyond all reckoning. He has maintained us among the living. He has not allowed our steps to falter. He guided us to triumph over mighty foes, exalted our strength over all our enemies. He vindicated us with miracles before Pharaoh, with signs and wonders in the land of Egypt. In wrath He smote all of Egypt's firstborn, bringing His people to lasting freedom. He led His children through divided waters as their pursuers sank in the sea. When His children beheld His might they sang in praise of Him, gladly accepting His sovereignty. Moses and the people Israel sang with great joy to the Lord:

Mi khamokha ba-elim Adonai, mi kamokha, nedar ba-kodesh, nora thilot, oseh feleh.

Who is like You, Lord, among all that is worshiped? Who is like You, majestic in holiness, awesome in splendor, working wonders?

Your children beheld Your sovereignty as You divided the sea before Moses. "This is my God," they responded, declaring:

Adonai yimlokh Y'olam va-ed.

"The Lord shall reign throughout all time."

And thus it is written: "The Lord has rescued Jacob; He redeemed him from those more powerful." Praised are You, Lord, Redeemer of the people Israel.

In the second berachah after K'riat Sh'ma, we praise God for His peace and protection

Help us, our Father, to lie down in peace; and awaken us to life again, our King. Spread over us Your shelter of peace, guide us with Your good counsel. Save us because of Your mercy. Shield us from enemies and pestilence, from starvation, sword and sorrow. Remove the evil forces that surround us, shelter us in the shadow of Your wings. You, O God, guard us and deliver us. You are a gracious and merciful King. Guard our coming and our going, grant us life and peace, now and always. Praised are You, Lord, eternal guardian of Your people Israel.

1

In the first berachah after K'riat Sh'ma, we praise God alone as eternal Redeemer of the people Israel.

אָמַת וְאַמוּנָה כָּל-זֹאת וְקִיָּם עֲלֵינוּ, כִּי הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאִין זולָתוֹ, וְאַנְחָנוּ יִשְׂרָאֵל עַמּוֹ. הַפּוֹדֵנּוּ מִיַּד מַלְכִּים, מַלְכֵנוּ הַגּוֹאֲלֵנוּ מִכַּף כָּל-הָעֲרִירִים, הָאֵל הַנּוֹפֵר עָלֵנוּ מֵעֲרִינוּ וְהַמְשַׁלֵּם גָּמוּל לְכָל-אֹיְבֵי נַפְשֵנוּ, הָעוֹשֶׂה גְדוּלוֹת עַד אִין חֶקֶר וְנִפְלְאוֹת עַד אִין מִסְפָּר, הַשֶּׁם נִפְשֵנוּ פְּחִיִּים וְלֹא נָתַן לַמוֹט רִגְלֵנוּ. הַמְדוֹרִיכֵנוּ עַל קְמוּת אִיּוֹבֵנוּ וְיָרָם קִרְנֵנוּ עַל כָּל-שׂוֹנְאֵינוּ, הָעוֹשֶׂה עָלֵנוּ נִסִּים וְנִמְקָה בְּפִרְעָה, אוֹתוֹת וּמוֹפְתִים בְּאֶרֶמֶת בְּנֵי חָם, הַמְּבַקֵּה בְּעִבְרָתוֹ כָּל-בְּכוֹרֵי מִצְרַיִם, וְיוֹצֵא אֶת-עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל מִחוּרָם לְחֵרֻת עוֹלָם, הַמַּעֲבִיר בְּיַד גִּזְרֵי יָם סוּף, אֶת-רוֹדְפֵיהֶם וְאֶת-שׂוֹנְאֵיהֶם בְּחַהּוּמוֹת טַפֵּס, וְרָאוּ בְּיַד גְּבוּרָתוֹ, שִׁבְחֵהוּ וְהוֹדוּ לִשְׁמוֹ. □ וְנַמְלִכּוּתוֹ בְּרַצּוֹן קַבְּלוּ עֲלֵיהֶם. מִשָּׁה וּכְנִי יִשְׂרָאֵל לָךְ עַנּוּ שִׁירָה בְּשִׂמְחָה רַבָּה, וְאַמְרוּ בְּעִלְמִים:

מִי בִמְבַקֵּה בְּאֵלִם יְהוָה, מִי בִמְבַקֵּה גְאוּר בְּקוֹדֶשׁ, נוֹרָא חַהּלָת עֲשֶׂה פְלִיא.

□ מַלְכוּתָךְ רָאוּ בְּנֵיךָ, בּוֹקֵעַ יָם לַפְנֵי מִשָּׁה, זֶה אֵלֵי עַנּוּ וְאַמְרוּ: כִּי כָדָה יְהוָה אֶת-יַעֲקֹב, וְגֹאֲלוֹ מִיַּד חֹזֵק מַמְנוֹ.

□ כָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה גָּאֹל יִשְׂרָאֵל.

2

In the second berachah after K'riat Sh'ma, we praise God for His peace and protection

הַשִּׁבְיָנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ לְשִׁלּוֹם, וְהַעֲמִידֵנוּ מַלְכֵנוּ לְחַיִּים, וּפְרִישׁ עֲלֵינוּ סִבְת שְׁלוֹמָה, וְתַקְנֵנוּ בְּעֲצָה טוֹבָה מַלְפָּנֶיךָ, וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שִׂמְחָה. וְהַטֵּן בְּעֵדֵנוּ, וְהִסֵּר מֵעֲלֵינוּ אוֹיֵב דָּבָר וְחֶרֶב וְרֵעַב וְיַגוֹן, וְהִסֵּר שִׁטְן מַלְפָּנֵינוּ וּמֵאֲחֵרֵינוּ. וְבָצַל בְּנַפְיָךְ תַּסְתַּרְנוּ, כִּי אֵל שׂוֹמְרֵנוּ וּמַצִּילֵנוּ אַתָּה, כִּי אֵל מְלִיךָ חַנּוּן וְרַחוּם אַתָּה. □ וְשׂוֹמֵר צִאֲתֵנוּ וּבוֹאֲנוּ לְחַיִּים וּלְשִׁלּוֹם מַעֲתָה וְעַד עוֹלָם. כָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה שׂוֹמֵר עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל לְעַד.

MORNINGS SHEMMA - BLESSINGS BEFORE

In the first berakhah before K'riat Sh'ma, we praise God for His gift of Creation

Praised are You, Lord our God, King of the universe, creating light and fashioning darkness, ordaining the order of all creation.

You illumine the world and its creatures with mercy; in Your goodness, day after day You renew Creation. How manifold Your works, O Lord; with wisdom You fashioned them all. The earth abounds with Your creations. Uniquely exalted since earliest time, enthroned on praise and prominence since the world began, eternal God, with Your manifold mercies continue to love us, our Pillar of strength, protecting Rock, sheltering Shield, sustaining Stronghold.

Our praiseworthy God with vast understanding fashioned the rays of the sun. The good light He created reflects His splendor; radiant lights surround His throne. His heavenly servants in holiness exalt the Almighty, constantly recounting His sacred glory. Praise shall be Yours, Lord our God, for Your wondrous works, for the lights You have fashioned, the sun and the moon which reflect Your glory.

Our Rock, our Redeemer, our King, Creator of holy beings, You shall be praised forever. You fashion angelic spirits to serve You; beyond the heavens, they all await Your command. In chorus they proclaim with reverence words of the living God, eternal King. Adoring, beloved, and choice are they all, in awe fulfilling their Creator's will. In purity and sanctity they raise their voices in song and psalm, extolling and exalting, declaring the power, praise, holiness, and majesty of God, the great, mighty, awesome King, the Holy One. One to another they vow loyalty to God's kingship, one to another they join to hallow their Creator with serenity, pure speech, and sacred song, in unison chanting with reverence:

1

In the first berakhah before K'riat Sh'ma, we praise God for His gift of Creation

ברוך אתה יהוה אלֹהינו מִלְפָנֶיךָ הַעוֹלָם, יוֹצֵר אוֹר וּבּוֹרֵא חֹשֶׁךְ עוֹשֶׂה שֵׁלֶם וּבּוֹרֵא אֶת־הַלֵּל.

הַמַּאֲוִיר לְאֶרֶץ וְלְדָרִים עֲלֵיהֶן בְּרַחֲמִים, וּבְטוֹבוֹ מוֹסְדֵשׁ בְּכָל־יוֹם תַּמְיֵד מַעֲשֵׂה בְרָאשִׁית. מָה רַבּוֹ מַעֲשָׂיֶךָ יְהוֹה, בְּלֶם בְּחִבְּמָה עֲשִׂיתָ, מְלֹאָה הַאֲרֶץ קִנְיָנֶךָ. הַמְּלֵךְ הַמְּרוֹמָם לְכָרוֹ מַאֲוֵ, הַמְּשַׁבֵּחַ וְהַמְּפַאֵר וְהַמְּתַנַּשֵּׂא מֵימֹת עוֹלָם. אֱלֹהֵי עוֹלָם, בְּרַחֲמֶיךָ הַרְפוּם רַחֵם עָלֵינוּ, אֲדוֹן עֲוֹנוֹ, עוֹר מַשְׁגָּמוֹ, מִגּוֹ יִשְׁעֵנוּ, מַשְׁגֵּב בְּעַדְנוֹ.

אֵל בְּרוּךְ גְּדוֹל דָּעָה, הַכֵּין וַפְעַל זְהָרֵי חֶמְדָּה. טוֹב יֵצֵר כְּבוֹד לְשֵׁמוֹ, מְאוֹרוֹת גִּמְוֵן סְבִיבוֹתָ עֵזוֹ. פְּנוּת צְבָאוֹ קְדוּשׁוֹ, רוֹמְמֵי שְׂדֵי, תַמְיֵד מְסַפְּרִים כְּבוֹד אֵל וְקִדְשָׁתוֹ. תַּתְּבַרֵךְ יְהוֹה, אֱלֹהֵינוּ עַל שֶׁבַח מַעֲשֵׂה יְדִידָךְ וְעַל מְאֹוֹרֵי אוֹר שִׁעֲשִׂיתָ, וְפִאֲרוֹךְ פְּלָה.

תַּתְּבַרֵךְ, עוֹרְנוֹ מְלַכְנוּ וּגְוֹאֲלֵנוּ, בּוֹרֵא קְדוּשׁוֹ. וְשִׁתְּבַח שְׁמֶךָ לְעַד מְלַכְנוּ, יוֹצֵר מְשֻׁרְתִּים, וְאֲשֶׁר מְשֻׁרְתֵינוּ בְּלֶם עוֹמְדִים בְּרוֹם עוֹלָם וּמְשֻׁמְעִים בְּרוּאָה יְהוֹה קְדוֹל דְּבָרֵי אֱלֹהִים חַיִּים וְמְלֵךְ עוֹלָם. בְּלֶם אֲהוּבִים, בְּלֶם בְּרוּרִים, בְּלֶם גְּבוּרִים, וְבְלֶם עֲשִׂים בְּאֵימָה וּבְרוּאָה רְצוֹן קוֹנָם, ׀ בְּלֶם פּוֹתְחִים אֶת־פְּתָיִם בְּקִדְשָׁה וּבְטַהֲרָה, בְּשִׁינָה וּבְזוּמָה, וּמְבַרְכִים וּמְשַׁבְּחִים וּמְפַאֲרִים וּמְעִירִים וּמְקִידִישִׁים וּמְמַלְכִים

MORNING SHEMA - BLESSINGS BEFORE - סידת ברכות

Holy, holy, holy, Adonai tzeva'ot; the whole world is filled with His glory.

As in the prophet's vision, soaring celestial creatures roar, responding with a chorus of adoration:

Praised be the glory of the Lord throughout the universe.

To praiseworthy God they sweetly sing; the living, enduring God they celebrate in song. For He is unique, doing mighty deeds, creating new life, championing justice, sowing righteousness, reaping victory, bringing healing. Awesome in praise, Sovereign of wonders, day after day in His goodness He renews Creation. So sang the Psalmist:

"Praise the Creator of great lights, for His love endures forever."
Cause a new light to illumine Zion. May we all soon share a portion of its radiance. Praised are You, Lord, Creator of lights.

In the second berakhah before K'riat Sh'ma, we praise God for His gift of Torah, sign of His love

Deep is Your love for us, Lord our God, boundless Your tender compassion. You taught our ancestors life-giving laws. They trusted in You, our Father and King. For their sake graciously teach us, Father, merciful Father, show us mercy; grant us discernment and understanding. Then will we study Your Torah, heed its words, teach its precepts and follow its instruction, lovingly fulfilling all its teachings. Open our eyes to Your Torah, help our hearts cleave to Your mitzvot. Unite all our thoughts to love and revere You. Then shall we never be brought to shame. Trusting in Your awesome holiness, we will delight in Your deliverance. Bring us safely from the ends of the earth, and lead us in dignity to our holy land. You are the Source of deliverance. You have called us from all peoples and tongues, constantly drawing us nearer to You, that we may lovingly offer You praise, proclaiming Your Oneness. Praised are You, Lord who loves His people Israel.

2

את-שם ה'אל המלך הגדול הגבור והנורא, קדוש הוא. וכל מקבלי עליהם על מלכות שמים זה מזה, ונותרים רשות זה זה. התקדשי ליוצרם בנתת רוח, בשפה כרוךה ונגעמך קדושה, כלם פאטר עונים ואומרים בנראה:

קדוש קדוש קדוש יהוה עבאומ, מלא כל-הארץ כבודו.

והואפנים והיות תקדוש ברעש גדול מתנשאים לעמת שרפים, לעמתם משבחים ואומרים:

ברוך כבוד יהוה ממקומו.

לאל ברוך, נעימות ותנו. למלך אל חי נקים, ומירות יאמר ותשבחות ישמיעו, פי הוא לברו פועל גבורות, עושה תרשות, בעל מלחמות, זרע צדקות, מצמיח ישועות, בורא רפואות, נורא מהלות, אדון הנפלאות, המחדש פסוקו בכל-יום. ממיר מעשה בראשית, פאמור: לעשה אורים גדלים, פי לעולם מסדו. אוה מרש על ציון פאיר, ונזפה כלנו מתהרה לאורו. ברוך אמה יהוה יוצר המאורות.

In the second berakhah before K'riat Sh'ma, we praise God for His gift of Torah, sign of His love

אברה רבה אהבתנו, יהוה אליהנו, מקלה גדולה ויתרה חמלת עלינו. אבינו מלכנו בעבור אבותינו שבקחו בך ותלמדום חמי חיים, בן תתננו ותלמדנו. אבינו הוא ברחמי המרחם, רחם עלינו ומן בלבנו להבין ולהשפיל, לשמע, ללמוד וללמד, לשמר ולעשות ולקיים את-כל-דברי תלמודו. תורתך פארהב. והאר עיינו בתורתך, ודבק לבנו במצותיה, ויתר לבנו לאהבה וליראה את-שמה, ולא גבול לעולם נער. פי בשם קדשה הגדול והנורא תקחנה, ותליה ונשמחה פישועמה. ותביאנו לשלום מארבע כנפות הארץ, ותוליכנו קוממיות לארצנו, פי אל פועל ישועות אמת, וקנו בתורת מקב-עם ולשון, והקבחנו לשמה הגדול מלה באמת, להודות לך ולהודה פארהבה. ברוך אמה יהוה הפותר פצמו ושראה פארהבה.

MORNING SHEMMA - BLESSING AFTER

In the berakhah after K'riat Sh'ma, we praise God alone as eternal Redeemer of the people Israel.

Your teaching is true and enduring. Your words are established forever. Awesome and revered are they, eternally right; well ordered are they, always acceptable. They are sweet and pleasant and precious, good and beautiful and beloved. True it is that eternal God is our King, that the Rock of Jacob is our protecting shield. He is eternal and His glory is eternal; He is God for all generations. His sovereign throne is firmly established; His faithfulness endures for all time.

His teachings are precious and abiding; they live forever. For our ancestors, for us, for our children, for every generation of the people Israel, for all ages from the first to the last, His teachings are true, everlasting. True it is that You are the Lord our God, even as You were the God of our ancestors. Our King and our ancestors' King, our Redeemer and our ancestors' Redeemer, our Creator, our victorious Stronghold, You have always helped us and saved us. Your name endures forever. There is no God but You.

In the berakhah after K'riat Sh'ma, we praise God alone as eternal Redeemer of the people Israel.

אָמֵת וַיְצִיב נִכְוֵן וְקִיָּם וַיִּשָּׂר וַיִּתְאַמֵּן וַיֵּאֱהוֹב וְחָבִיב וְנִחְמָק
וְנָעִים וְנוֹרָא וְאִדְרִי וּמְחַמֵּן וּמְקַבֵּל וְטוֹב וַיִּקְחֵה הַדְּבָר הַזֶּה
עַל־יָנוּ לְעוֹלָם וָעֶד. אָמֵן, אֱלֹהֵי עוֹלָם מְלַכְנוּ, עוֹר יַעֲקֹב מִנֵּן
לְשַׁעֲנֵנו. □ לִדְרַךְ הַדָּר הוּא קִיָּם וְשֵׁמוֹ קוֹיָם וְכִסְאוֹ נִכְוֵן וּמְלִכּוּתוֹ
וַיִּתְחַנֵּן לְעַד קַיָּמָת.

וְדַבְּרֵי חַיִּים וְקוֹיָמִים וְתִמְנִינִים וְחַמְדִּים לְעַד וּלְעוֹלָמֵי
עוֹלָמֵימָם, עַל אֲבוֹתֵינוּ וְעַל־יָנוּ, עַל הַדּוֹרוֹתֵינוּ, וְעַל
כָּל-דּוֹרוֹת וְרַע וְשַׁרְאֵל אֶבְרָהָה. עַל הַרְאִישׁוֹתִים וְעַל
הַתְּחַוִּינִים דְּבָר טוֹב וְקוֹיָם לְעוֹלָם וָעֶד. אָמֵן וְתִמְנִינֵנוּ, חֹק
וְלֹא יַעֲבֹר. □ אָמֵן שְׂאֵמָת הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי
אֲבוֹתֵינוּ, מְלַכְנוּ מְלִךְ אֲבוֹתֵינוּ, וְאֵלֵינוּ גֹאֵל אֲבוֹתֵינוּ, יוֹצֵרֵנוּ
עוֹר יִשְׂרָאֵלֵנוּ, פּוֹדֵנוּ וּמְצַלֵּנוּ, מְעוֹלָם שְׂמָה, אִין אֱלֹהִים
זוּלָתָהּ.

MARVIN & SHEMA - BLESSING AFTER COMED-

You were always the help of our ancestors, a shield for them and for their children, our deliverer in every generation. Though You abide at the pinnacle of the universe, Your just decrees extend to the ends of the earth. Happy the one who obeys Your mitzvoth, who takes to heart the words of Your Torah. You are, in truth, Lord of Your people, their defender and mighty King. You are first and You are last. We have no King or Redeemer but You. You rescued us from Egypt; You redeemed us from the house of bondage. The firstborn of the Egyptians were slain; Your firstborn were saved. You split the waters of the sea. The faithful You rescued; the wicked drowned. The waters engulfed Israel's enemies; not one of the arrogant remained alive. Then You beloved sang hymns of acclamation, extolling You with psalms of adoration. They acclaimed God King, great and awesome Source of all blessing, the everliving God, exalted in majesty, who humbles the proud and raises the lowly, frees the captive and redeems the meek, helps the needy and answers His people's call. Praises to God supreme, ever praised is He, Moses and the people Israel sang with great joy this song to the Lord:

Mi khomokha ba-elim Adonai, mi kamokha, nedar ba-kodesh, nora t'hiot, oseh feleh.

Who is like You, Lord, among all that is worshiped? Who is like You, majestic in holiness, awesome in splendor, working wonders?

EXODUS 15:11

The redeemed sang a new song for You. They sang in chorus at the shore of the sea, acclaiming Your sovereignty:

Adonai yimlokh l'olam va-ed.

"The Lord shall reign throughout all time."

EXODUS 15:18

Rock of Israel, rise to Israel's defense. Fulfill Your promise to deliver Judah and Israel. Our Redeemer is the Holy One of Israel, Adonai tzev'd of His name. Praised are You, Lord, Redeemer of the people Israel.

צורת אבותינו אמתה הוא מעולם, מנן ומושיע לנפשותיהם אמתיהם בקל-דור נדור. ברום עולם מושקה ומשפחה וצדקתה עד אפסו ארץ. אשרי איש שישמע למצותיה, ותורתה ודברה ישים על לבו. אמת אמתה הוא אדון לעמה, ומלה גבור לרוב ריבם. אמת אמתה הוא ראשון ואמתה הוא אחרון, ומפעלה אין לנו מלה גואל ומושיע. ממצרים גאלתנו, יהודה אלהינו, ומצרים עבדים פדיתנו. כל-בכוריהם תרגת, ובכורה גאלת, ונס סוף בקעת, וזרים טבעת, וירידים העבדת, ויכסו מים צריהם, אחר מהם לא נותר. על זאת שבתו אהובים ורוממו אל, ונתנו ידדים ומיררות שירות ומשפחות, בקבות והוראות למלה אל חי וקום. רם ונשא גדול ונורא, משפיל גאים ומגביה שפלים, מוציא אסירים ופודה עניים ועוזר דלים ועונה לעמו בעת שונם אליו.

□ תהלות לאל עליון ברוך הוא ומברך. משה וכו' ישראל לה ענו שירה בשמחה רבה, ואמרו בלם:

מי במקרה גאלם יהודה,
מי במקרה גאור בקרש,
נורא תהלת, עשה פלא.

□ שירה חדשה שבתו גאולים לשמה על שפת הים. יחד בלם יהודו והמלכנו ואמרו:

יהודו ומלה לעלם נער.

□ צור ישראל, קומה בעזרת ישראל, ופדה בנאמה יהודה וישראל. גאלנו יהודה עבדות שמו קדוש וישראל. ברוך אמת יהודו גאל ישראל.